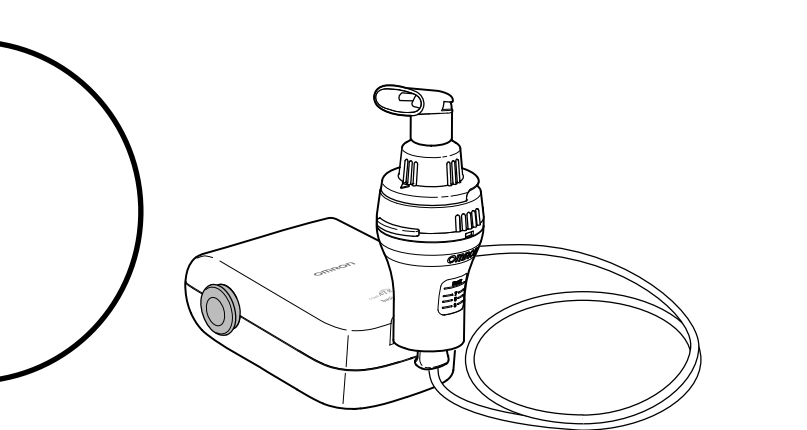




COMP *A-I-R* basic

Nebulizator cu compresor

Manual de instrucțiuni

All for Healthcare

IM-NE-C802-E-RO-02-08/2012

Domeniu de utilizare

Scop medical

Acest produs este destinat utilizării în administrarea medicației pe cale inhalatorie, în afecțiunile respiratorii.

Utilizatorul căruia i se adresează produsul

- Experți medicali autorizați legal, cum ar fi medici, asistente medicale și terapeuți.
- Îngrijitori sau pacienți, sub supravegherea experților medicali calificați pentru tratament la domiciliu.
- De asemenea, utilizatorul trebuie să poată înțelege funcționarea generală a NE-C802 și conținutul manualului de instrucțiuni.

Pacienți cărora li se adresează produsul

Acest produs nu trebuie utilizat de către pacienții, care se află în stare de inconștiență sau care nu respiră spontan.

Mediu

Acest produs este destinat utilizării în unități medicale, cum ar fi spitale, clinici sau cabinete medicale sau într-o cameră de uz casnic general.

Durata de viață a produsului

Durata de viață poate varia în funcție de mediul de utilizare. Utilizarea frecventă a produsului poate scurta durata de viață a acestuia. Durata de viață a produsului și a accesoriilor, cu condiția ca produsul să fie utilizat pentru a nebuliza 2 ml de medicament de două ori pe zi, timp de 8 minute de fiecare dată, la temperatura camerei (23°C), este:

Compresor (unitatea principală)	5 ani
Kit nebulizare	1 an
Piesă de gură	1 an
Piesă de nas	1 an
Tub de aer (PVC, 100 cm)	1 an
Filtru de aer	60 de zile
Mască pentru adulți (PVC)	1 an
Mască pentru copii (PVC)	1 an

Precauții de utilizare

Avertismentele și precauțiile descrise în manualul de instrucțiuni trebuie respectate.

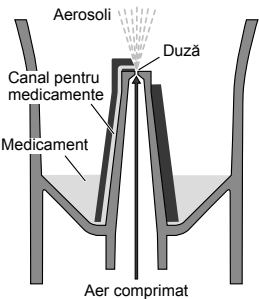
Vă mulțumim că ați achiziționat nebulizatorul OMRON COMP AIR basic.

Acest produs a fost dezvoltat împreună cu specialiști pentru tratarea cu succes a astmului, bronșitei cronice, alergiilor și a altor afecțiuni respiratorii.

Acesta reprezintă un dispozitiv medical. Utilizați dispozitivul exclusiv în conformitate cu instrucțiunile medicului dvs.

Modul de funcționare al kitului de nebulizare

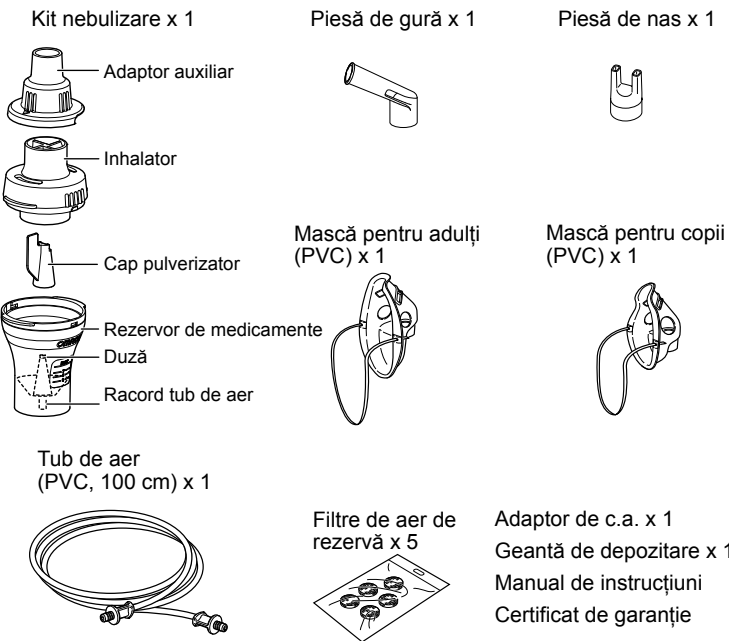
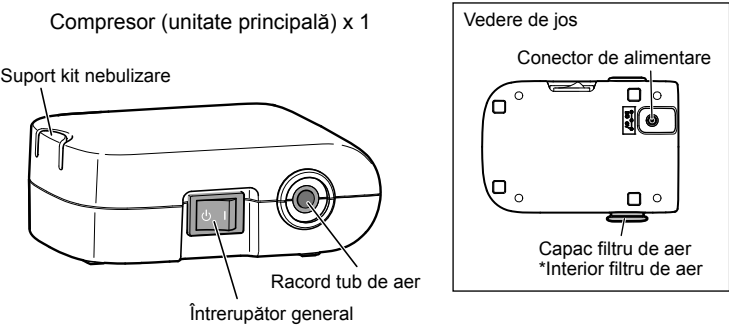
Medicamentul care este pompat prin canalul pentru medicamente este amestecat cu aerul comprimat generat de către pompa compresorului. Medicamentul este transformat în particule fine și pulverizat în contact cu aerul comprimat.



Producător 	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPONIA
Reprezentant pentru UE EC REP	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, OLANDA www.omron-healthcare.com
Unitatea de producție	OMRON (DALIAN) CO., LTD. Dalian, CHINA
Subsidiară	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, U.K. OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH John-Deere-Str. 81a, 68163 Mannheim, GERMANIA www.omron-medizintechnik.de OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANȚA

Fabricat în China

Cunoașterea aparatului dvs.



Instrucțiuni importante de siguranță

Citiți toate informațiile din manualul de instrucțiuni și orice alte prospecte incluse în cutie, înainte de utilizarea acestui dispozitiv.

Avertisment: Indică o situație cu potențial periculos care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare rănirea gravă.

(Utilizare)

- Pentru tipul, doza și condițiile de administrare a medicamentului, respectați indicațiile medicului.
- Dacă simțiți ceva neobișnuit în timpul utilizării, opriți imediat aparatul și consultați medicul.
- Nu utilizați numai apă în nebulizator, în scopul inhalării.
- Curățați și dezinfectați kitul de nebulizare, masca, piesa de gură sau piesa de nas, înainte de prima utilizare a acestora, după achiziționare.
- Dacă dispozitivul nu a fost utilizat o perioadă îndelungată de timp sau dacă mai mult de o persoană utilizează același dispozitiv, curățați și dezinfectați kitul de nebulizare, masca, piesa de gură sau piesa de nas, înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că spălați componentele după utilizare și că acestea au fost bine dezinfectate, uscate și depozitate într-un loc curat.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna bebelușilor sau a copiilor nesupravegheați. Este posibil ca dispozitivul să conțină piese de mici dimensiuni ce pot fi înghițite.
- Nu depozitați tubul de aer atât timp cât în interior a rămas umezeală sau medicament.
- Nu lăsați soluția de curățare în componentele nebulizatorului. Clățiți-le cu apă caldă menajeră curată după dezinfectare.
- Nu utilizați sau nu depozitați dispozitivul în locuri în care acesta este posibil să fie expus gazelor toxice sau substanțelor volatile.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri în care acesta este posibil să fie expus gazelor inflamabile.
- Nu acoperiți compresorul cu o pătură, un prosop sau alt tip de material în timpul utilizării.
- Eliminați întotdeauna medicamentul rămas după utilizare și utilizați medicament proaspăt de fiecare dată.
- Nu utilizați nebulizatorul în circuitele respiratorii ale aparatelor de anestezie sau de ventilație.

(Risc de electrocutare)

- Nu conectați sau nu deconectați niciodată adaptorul de c.a. cu mâinile ude.
- Compresorul și adaptorul de c.a. nu sunt etanșe. Nu vărsați apă sau alte lichide pe aceste componente. În cazul în care vărsați lichid pe acesta, deconectați imediat adaptorul de c.a. și ștergeți lichidul cu tifon sau alt material absorbant.
- Nu introduceți compresorul în apă sau în alt lichid.
- Nu utilizați sau nu depozitați dispozitivul în locații umeze.
- Nu utilizați dispozitivul cu un cablu de alimentare sau o priză avariata.
- Păstrați cablul de alimentare la distanță de suprafețele încălzite.
- Utilizați numai adaptorul de c.a. OMRON original. Utilizarea unui adaptor de c.a. neadecvat poate deteriora dispozitivul.

Atenție: Indică o situație cu potențial periculos care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare leziuni minore sau moderate sau daune materiale.

(Utilizare)

- Asigurați supravegherea atentă atunci când dispozitivul este în funcțiune și este utilizat în apropierea copiilor sau de către persoane cu dizabilități.
- Asigurați-vă că părțile componente sunt atașate corect.
- Asigurați-vă că filtrul de aer este atașat corect.
- Asigurați-vă că filtrul de aer este curat. Dacă filtrul de aer și-a schimbat culoarea sau dacă a fost utilizat în medie timp de mai mult de 60 de zile, înlocuiți-l cu un filtru nou.
- Nu înclinați kitul de nebulizare astfel încât unghiul acestuia să fie mai mare de 45 de grade în toate direcțiile și nici nu-l agitați în timpul utilizării.
- Nu utilizați sau nu depozitați dispozitivul atunci când tubul de aer este îndoit.
- Utilizați doar componente de nebulizare, tub de aer, filtru de aer sau capac pentru filtrul de aer originale.
- Nu adăugați mai mult de 10 ml de medicament în rezervorul de medicamente.
- Nu transportați sau nu lăsați nesupravegheat kitul de nebulizare în timp ce în rezervor se află medicamente.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat, la îndemâna copiilor sau a persoanelor lipsite de discernământ.
- Nu supuneți dispozitivul șocurilor puternice, cum ar fi scăparea pe podea.
- Nu lărgiți duza rezervorului de medicamente cu un ac sau orice alt obiect ascuțit.
- Nu introduceți degetele sau obiecte în interiorul compresorului.
- Nu demontați sau nu încercați să reparați compresorul sau adaptorul de c.a.
- Nu lăsați dispozitivul în spații cu temperatură extrem de caldă sau de rece sau sub razele directe ale soarelui.
- Atunci când efectuați dezinfectarea componentelor prin fierbere, asigurați-vă că recipientul nu fierbe fără apă.
- Nu utilizați dispozitivul în timpul somnului sau în stare de somnolență.
- Nu utilizați un cuptor cu microunde, un uscător de vase sau un uscător de păr pentru uscarea componentelor.
- Aprobata exclusiv pentru uz uman.
- Compresorul se poate încălzi în timpul funcționării.
- Nu atingeți compresorul decât în scopul efectuării operațiunilor necesare, cum ar fi deconectarea de la alimentarea electrică în timpul nebulizării.
- Pentru a evita depunerea de reziduuri de medicament la nivelul feței, ștergeți-vă pe față după scoaterea măștii.
- Pentru a evita rănirea mucoasei nasului, nu strângeți piesa de nas pe baza nasului.
- Nu utilizați o autoclavă, dezinfectarea cu gaz EOG sau un sterilizator de joasă temperatură cu plasmă pentru a dezinfecta dispozitivul.
- Nu utilizați un kit de nebulizare, o piesă de gură sau o piesă de nas deteriorate.

(Risc de electrocutare)

- Decuplați întotdeauna de la priză adaptorul de c.a. după utilizare și înainte de curățare.
- Conectați dispozitivul la o priză cu tensiune electrică adecvată. Nu supraîncărcați prizele electrice sau nu utilizați cabluri prelungitoare.
- Nu utilizați în mod incorect cablul de alimentare al adaptorului de c.a.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul compresorului sau al adaptorului de c.a.
- Nu trageți de cablul de alimentare al adaptorului de c.a.
- Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate de OMRON HEALTHCARE vor atrage după sine anularea garanției.
- Scoateți întotdeauna adaptorul de c.a. din dispozitiv după utilizare și înainte de curățare.

Măsurile generale de siguranță:

- Inspectați dispozitivul înainte de fiecare utilizare și verificați să nu existe probleme. În special, verificați următoarele:
 - Duza sau tubul de aer nu sunt avariate.
 - Duza nu este înfundată.
 - Compresorul funcționează în condiții normale.
- Atunci când utilizați dispozitivul, se vor genera zgomote și vibrații cauzate de pompa compresorului. De asemenea, vor exista zgomote cauzate de emisia aerului comprimat din kitul de nebulizare. Acest lucru este normal și nu indică o defecțiune.
- Utilizați dispozitivul exclusiv în scopul destinat. Nu utilizați dispozitivul în niciun alt scop.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi mai mari de +40 °C.
- Asigurați-vă că tubul de aer este bine fixat pe aparat și pe kitul de nebulizare și că acesta nu se mișcă liber.
- Pentru a izola complet dispozitivul de la sursa de alimentare electrică, decuplați ștecărul de la priza electrică.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru o consultare ulterioară.

Informații importante privind Compatibilitatea Electromagnetică (EMC)

Odată cu creșterea numărului de dispozitive electronice cum ar fi computerele și telefoanele mobile (celulare), este posibil ca dispozitivele medicale să fie predispuse la interferențe electromagnetice cu alte dispozitive. Interferența electromagnetică poate cauza funcționarea incorectă a dispozitivului medical și poate crea o situație posibil periculoasă.

De asemenea, dispozitivele medicale nu trebuie să interfereze cu alte dispozitive.

Pentru a reglementa cerințele pentru EMC (Compatibilitate electromagnetică) în scopul prevenirii situațiilor periculoase pentru produs, a fost implementat standardul EN60601-1-2:2007. Acest standard definește nivelurile de imunitate la interferențe electromagnetice, precum și nivelurile maxime de emisii electromagnetice pentru dispozitivele medicale.

Acest dispozitiv medical fabricat de OMRON HEALTHCARE este conform acestui standard EN60601-1-2:2007 atât în ceea ce privește imunitatea, cât și emisiile.

Cu toate acestea, trebuie respectate măsuri speciale de siguranță:

- Nu utilizați telefoanele mobile (celulare) și alte dispozitive, care generează câmpuri electrice sau electromagnetice puternice, în apropierea dispozitivului medical. Acest lucru ar putea determina funcționarea incorectă a unității și ar putea crea o situație posibil periculoasă.
 - Se recomandă păstrarea unei distanțe minime de 7 m. Verificați dacă dispozitivul funcționează corect în cazul în care distanța este mai mică.
- Documentația suplimentară conform EN60601-1-2:2007 este disponibilă la OMRON HEALTHCARE EUROPE, la adresa menționată în acest manual de instrucțiuni. Documentația este, de asemenea, disponibilă pe www.omron-healthcare.com.



Aruncarea corectă a acestui produs (Deșeuri de echipamentele electrice și electronice)



Acest marcaj aplicat pe produs sau în documentația acestuia indică faptul că acesta nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de funcționare. Pentru a preveni posibilele efecte dăunătoare asupra mediului sau sănătății umane ale aruncării necontrolate a deșeurilor, separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și solicitați reciclarea acestuia în mod responsabil, pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor de materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie magazinul de comercializare cu amănuntul de unde au achiziționat acest produs, fie autoritățile locale pentru detalii cu privire la locul și la modalitățile de returnare a acestui produs în vederea reciclării ecologice în siguranță. Utilizatorii profesionali trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile contractului de achiziționare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale în momentul aruncării.

Accesorii medicale opționale

(în conformitate cu Directiva CE 93/42/CEE privind dispozitivele medicale)

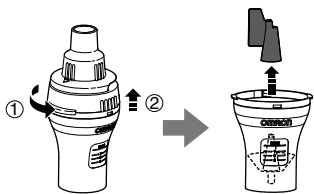
Denumire	Model	Cod comandă
Kit de nebulizare și set piesă de gură	NEB-NSET3-82E	9065690-7
Mască pentru adulți (PVC)	NEB-MSLP-E	9956275-1
Mască pentru copii (PVC)	NEB-MSMP-E	9956276-0
Mască pentru adulți (SEBS)	NEB-MSLS-E	9956312-0
Set mască pentru copii (SEBS)	NEB-MSSS-E	9956281-6
Piesă de gură	NEB-MP-E	9956273-5
Piesă de nas	NEB-NP-E	9956274-3
Tub de aer (PVC, 100 cm)	NEB-TP-82E	9065693-1
Adaptor de c.a.	NEB-AC-82E (6V06ASW-E)	9065656-7

Alte piese opționale/de rezervă

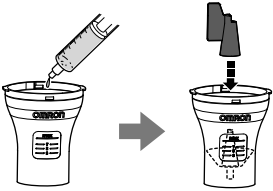
Denumire	Model	Cod comandă
Filtre de aer x 5	NEB-AFR-30E	9956636-6

Mod de utilizare

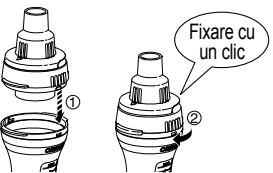
1. Asigurați-vă că întrerupătorul general este în poziția oprit ().
2. Conectați adaptorul de c.a. la compresor și introduceți ștecărul în priza electrică.
3. Demontați inhalatorul împreună cu adaptorul auxiliar și capul pulverizator de pe rezervorul de medicamente.



4. Adăugați cantitatea corectă de medicament prescris în rezervorul de medicamente. Remontați capul pulverizator pe rezervorul de medicamente.



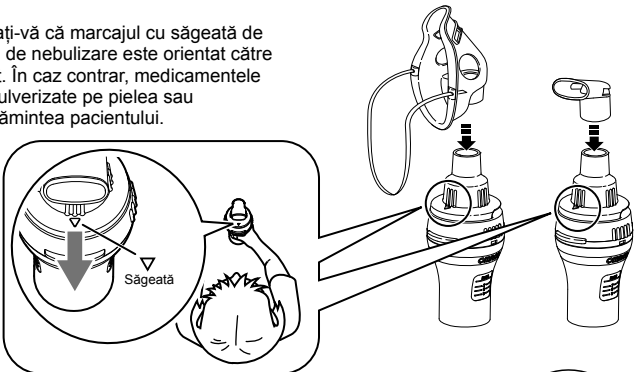
5. Așezați la loc inhalatorul și adaptorul auxiliar în interiorul rezervorului de medicamente.



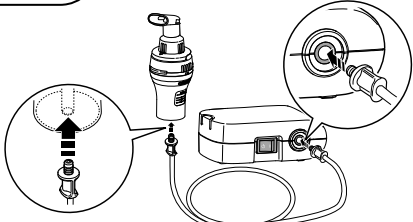
6. Fixați bine masca, piesa de gură și piesa de nas pe kitul de nebulizare.

Notă:

Asigurați-vă că marcajul cu săgeată de pe kitul de nebulizare este orientat către pacient. În caz contrar, medicamentele pot fi pulverizate pe pielea sau îmbrăcămintea pacientului.



7. Fixați tubul de aer. Împingeți ferm mufele tubului de aer în conectorii acestuia.

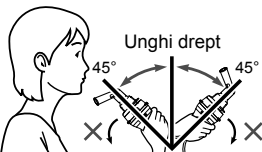


8. Țineți kitul de nebulizare după cum se indică în figura alăturată. Respectați instrucțiunile medicului dvs. Expirați normal prin aparatul de respirat, prin mască sau pe nas.



Atenție:

Nu înclinați kitul de nebulizare la un unghi mai mare de 45 de grade în toate direcțiile. Medicamentul poate pătrunde direct în gură sau ar putea cauza o nebulizare inefficientă.



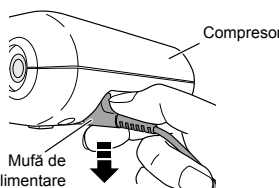
9. Apăsăți întrerupătorul general în poziția pornit (). La pornirea compresorului, începe nebulizarea și se generează aerosoli. Inhalați medicamentul.
10. La finalizarea tratamentului, deconectați alimentarea electrică. Deconectați adaptorul de c.a. de la priza electrică și deconectați-l de la aparat.

Notă:

Țineți bine și apăsați mufa de alimentare în jos pentru a deconecta adaptorul c.a.

Atenție:

Nu trageți de cablul de alimentare. Acesta poate fi deteriorat.



Curățare și dezinfectare

Curățare

Curățați componentele după fiecare utilizare pentru a îndepărta medicamentul rezidual. Acest lucru va preveni nebulizarea inefficientă sau infectarea.

În primul rând, asigurați-vă că ștecărul este deconectat de la priza electrică.

Kit de nebulizare (inhalator, adaptor auxiliar, rezervor de medicamente), mască (PVC), piesă de gură, piesă de nas

Spălați-le în apă caldă și detergent delicat. Clătiți-le bine cu apă caldă menajeră curată și lăsați-le să se usuce într-un loc curat.

Notă: Kitul de nebulizare trebuie înlocuit după un an de utilizare. Înlocuiți-l DOAR cu unul conceput pentru NE-C802.

Compresor, tub de aer

Ștergeți-l cu o lavetă moale, umezită cu apă și detergent delicat.

Cap pulverizator

Spălați-l sub jet de apă.

Dezinfectare

Dezinfectați componentele o dată pe săptămână. Dacă piesele sunt foarte murdare, înlocuiți-le cu unele noi.

Utilizați una din metodele următoare:

Pentru a selecta metoda, consultați tabelul de mai jos.

- A. Utilizați un dezinfectant disponibil pe piață. Respectați instrucțiunile furnizate de către producătorul dezinfectantului.

- 1) Introduceți componentele în dezinfectant pentru intervalul de timp specificat.
- 2) Clătiți-le cu apă caldă menajeră curată și lăsați-le să se usuce într-un loc curat.

Notă: Nu curățați niciodată cu benzen, dizolvant sau substanțe chimice inflamabile.

- B. Componentele pot fi fierte între 15 până la 20 de minute.

După fierbere, scoateți cu atenție componentele, îndepărtați excesul de apă și lăsați-le să se usuce într-un mediu curat.



Notă: Nu fierbeți tubul de aer, masca (PVC), filtrul de aer și capacul filtrului de aer.

Atenție: Manevrarea capului pulverizator

- Spălați întotdeauna capul pulverizator după fiecare utilizare.
- Nu utilizați o perie sau un ac pentru a curăța capul pulverizator.
- Atunci când dezinfectați componentele prin fierbere, asigurați-vă că le fierbeți într-o cantitate mare de apă.
- Nu fierbeți capul pulverizator împreună cu alte obiectele, altele decât accesoriile aplicabile ale nebulizatorului.

Utilizați tabelul de mai jos ca o indicație pentru selectarea unei metode pentru dezinfectare.

Componente	Piesă de gură	Piesă de nas	Kit de nebulizare	Filtru de aer	Capac filtru de aer	Mască pentru adulți (PVC)	Mască pentru copii (PVC)	Tub de aer (PVC, 100 cm)	Mască pentru adulți (SEBS) (opțional)	Mască pentru copii (SEBS) (opțional)
Materiale	PP	PP	PP (Cap pulverizator: PC)	Poliester	ABS	Mască: PVC (Fără lătat)	Mască: cauciuc (fără latex)	PVC (Fără lătat)	Mască: SEBS (Fără lătat)	Mască: cauciuc (fără latex)
Fierbere	O	O	O	×	×	×	×	×	O	O
Alcool	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Etanol dezinfectant	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Hipoclorit de sodiu	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Milton* (0,1%)	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Sare cuaternară de amoniu	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Osvan* (0,1%)	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Clorhexidină	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Hibitane* (0,5%)	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Surfactant amfoteric	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O
Tego* (0,2%)	O	O	O	×	O	O	×	×	O	O

* un exemplu de dezinfectant disponibil pe piață.

Eliminarea condensului din tubul de aer

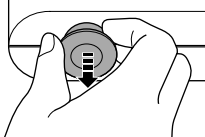
Dacă în tubul de aer a rămas umiditate sau lichid, asigurați-vă că respectați procedura de mai jos pentru a îndepărta umiditatea din interiorul tubului de aer.

- Asigurați-vă că tubul de aer este conectat încă la racordul de aer de pe aparat.
- Demontați tubul de aer de pe kitul nebulizator.
- Porniți compresorul și pompați aerul prin tubul de aer pentru a îndepărta umiditatea.

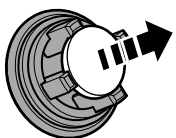
Înlocuirea filtrului de aer

Dacă filtrul de aer și-a schimbat culoarea sau dacă a fost utilizat în medie timp de mai mult de 60 de zile, înlocuiți-l cu un filtru nou.

- Scoateți capacul filtrului de aer de pe aparat.



- Înlocuiți filtrul de aer.



- Remontați capacul filtrului de aer.

Note:

- Utilizați exclusiv filtrele de aer OMRON, concepute pentru acest dispozitiv. Nu utilizați aparatul fără un filtru de aer montat.
- Nu încercați să spălați sau să curățați filtrul de aer. În cazul în care filtrul de aer se umezește, înlocuiți-l. Filtrele de aer umede pot cauza blocaje.
- Nu există o orientare frontală sau posterioară pentru filtrele de aer.
- Verificați ca filtrele de aer să fie curate și curățate de praf înainte de montarea acestora.
- Nu fierbeți capacul filtrului de aer.

Identificarea și rezolvarea problemelor

Verificați următoarele aspecte în cazul în care dispozitivul se defectează în timpul utilizării.

Problemă	Cauză	Remediu
Nu se întâmplă nimic atunci când apăsați întrerupătorul general.	Adaptorul de c.a. este conectat corect la o priză electrică și la aparat?	Verificați dacă adaptorul de c.a. este conectat la o priză electrică și la compresor. Decuplați și cuplați din nou ștecărul dacă este necesar.
Nu are loc nebulizarea sau rata de nebulizare este scăzută atunci când unitatea este conectată la alimentarea electrică.	Există medicament în rezervorul de medicamente?	Adăugați cantitatea corectă de medicament în rezervorul de medicamente.
	Există prea mult/prea puțin medicament în rezervorul de medicamente?	
	Lipsește capul pulverizator sau nu a fost montat corect?	Atașați corect capul pulverizator.
	Kitul de nebulizare este montat corect?	Montați corect kitul de nebulizare.
	Duza este înfundată?	Asigurați-vă că duza nu este înfundată.
	Kitul de nebulizare este înclinat într-un unghi ascuțit?	Asigurați-vă că kitul de nebulizare nu este înclinat într-un unghi mai mare de 45 de grade.
	Tubul de aer este conectat corect?	Asigurați-vă că tubul de aer este corect conectat la compresor și la kitul de nebulizare.
	Tubul de aer este îndoit sau avariata?	Asigurați-vă că tubul de aer nu prezintă strângulări.
	Tubul de aer este înfundat?	Asigurați-vă că tubul de aer nu este înfundat.
	Filtrul de aer este murdar?	Înlocuiți filtrul de aer cu un filtru nou.
Compresorul produce zgomote anormale.	Capacul filtrului de aer este atașat corect?	Atașați corect capacul filtrului de aer.
Aparatul este foarte fierbinte.	Aparatul este acoperit?	Nu acoperiți aparatul cu niciun tip de material în timpul utilizării.

Notă: În cazul în care remediul sugerat nu rezolvă problema, nu încercați să reparați dispozitivul – niciuna din componentele dispozitivului nu poate fi reparată de către utilizator. Returnați dispozitivul la magazinul de comercializare cu amănuntul sau la distribuitorul autorizat OMRON.

Date tehnice

Descriere produs:	Nebulizator cu compresor
Model:	NE-C802 (NE-C802-E)
Putere nominală (adaptor de c.a.):	100-240 V ~ 50/60 Hz 15 VA
Putere nominală (nebulizator cu compresor):	6W ≈ 0,6 A
Temperatură/Umiditate de funcționare:	Între +10 °C și +40 °C / Între 30% și 85% umiditate relativă
Temperatură/umiditate/presiune atmosferică pentru transport și depozitare:	Între -20°C și +60°C / Între 10% și 95% umiditate relativă / Între 700 și 1.060 hPa

Greutate:	Aprox. 190 g (numai aparatul)
Dimensiuni:	Aprox. 85 (L) × 43 (Î) × 115 (A) mm (numai aparatul)

Conținutul ambalajului: Aparatul, kit de nebulizare, tub de aer (PVC, 100 cm), piesă de gură, piesă de nas, mască pentru adulți (PVC), mască pentru copii (PVC), 5 buc. filtre de aer de rezervă, adaptor de c.a., geantă de depozitare, manual de instrucțiuni, certificat de garanție.

Echipament clasa II, parte aplicată de tip BF

 = Echipament clasa II	 = Parte aplicată tip BF	 Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni
 = Fără funcționare	 = Conectare electrică	

Date tehnice pentru compresorul OMRON NE-C802 cu kit de nebulizare:

Dimensiune particule:	**DAMM Aprox. 3 μm
Capacitatea rezervorului de medicamente:	DAMM = Diametru aerodinamic median masic 10 ml maxim

Cantitățile corespunzătoare de medicament:

2 ml minim – 10 ml maxim

Nivel de zgomot:

*Sub 45 dB

Rată de nebulizare:

*Aprox. 0,25 ml/min (prin pierdere de greutate)

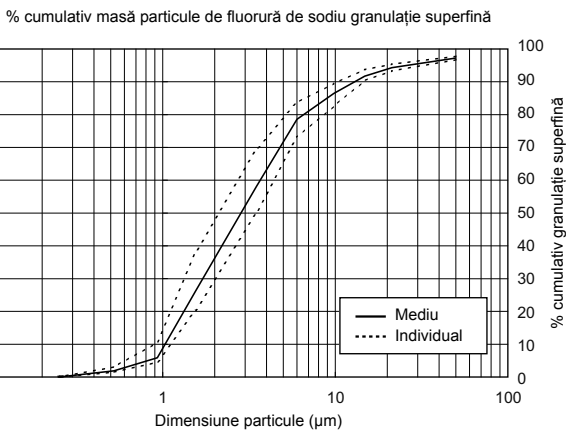
Volumul de aerosoli la ieșire:

**0,56 ml (2 ml, 1% NaF)

Rata volumului de aerosoli la ieșire:

**0,07 ml/min (2 ml, 1% NaF)

Rezultatul măsurătorilor prin impactor în cascadă pentru dimensiunea particulelor**



* Măsurat de OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. Măsurat cu soluție salină la temperatura ambiantă de 23°C și umiditatea de 40%. Poate varia în funcție de tipul de medicamente.

** Măsurată independent de Prof. Dr. Hiroshi Takano, Departamentul de Inginerie Chimică și Știința Materialelor, Facultatea de Știință și Inginerie, Universitatea Doshisha, Kyoto, Japonia, conform EN 13544-1:2007+A1:2009.

Note:

- Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă.
- Acest produs OMRON este fabricat conform sistemului strict de control al calității dezvoltat de OMRON Healthcare Co. Ltd., Japonia.
- Este posibil ca dispozitivul să nu funcționeze în cazul în care condițiile de temperatură și de tensiune sunt diferite de cele definite în specificații.
- Acest dispozitiv respectă prevederile directivei CE 93/42/CEE (Directiva privind dispozitivele medicale) și Standardul European EN13544-1:2007+A1:2009, Echipament de terapie respiratorie – Partea 1: Sisteme de nebulizare și componentele acestora.
- Performanța poate varia în funcție de medicamente, cum ar fi suspensii sau medicamente cu viscozitate ridicată. Consultați fișa de date a furnizorului de medicamente pentru detalii suplimentare.
- Consultați site-ul Web al OMRON HEALTHCARE EUROPE pentru actualizarea informațiilor tehnice. URL: www.omron-healthcare.com